



Worship Service

God is spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth (John 4:24)

President: Rev. John Yeo		AM 10:30
* Confession of Faith	Apostle' Creed	Together
Praise	God will make a way I know that Jesus is the Christ Our Battle Lord, draw me closer to You	Praise Team
Prayer		Elder Seong Kyun Rha
Scripture Reading	2 Corinthians 第2コリント 2 哥林多前书 2 Corintios	10:1-14 President
Special Praise		TCK Choir
Sermon	Boldness and Limits to Keep 大胆さと守るべき噴水 勇氣和保护之泉 Audacia y límites a mantener	Rev. Hyun Tae Jang
Offering Prayer		Rev. Hyun Tae Jang
Offering Praise	Hymn 320 (350) How I praise Thee, Precious Saviour	Together
Announcement		Rev. Hyun Tae Jang
* Dispatch Praise	Our God Reign	Together
* Benediction		Rev. Hyun Tae Jang

* Please stand up.

*Next week Prayer: Elder Tae Ho Kim

*Next Offering Server: Ord. Deacon Hyun Gu Kim

주일예배

하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배 할지니라 (요한복음 4:24)

인도: 여주상 목사		AM 10:30
* 사도신경	사도신경	다같이
찬양	나의 가는 길 주는 그리스도시오 우리의 싸움 주께 가까이	찬양팀
대표기도		나성균 장로
성경 봉독	고린도후서 10:1-14	인도자
특별 찬양		TCK중창단
설교	담대함과 지켜야 할 분수	장현태 담임목사
봉헌 기도		장현태 담임목사
헌금 찬양	찬송 320장 (통일 350) 나의 죄를 정케 하사	다같이
광고		장현태 담임목사
* 파송 찬양	주 다스리시네	다같이
* 축도		장현태 담임목사

*표는 일어서주세요.

* 다음 주 대표기도: 김태호 장로

* 헌금봉헌:(이번 주) 박세근 안수집사 (다음 주) 김현구 안수집사

핵심예배 Core Worship Service

인도: 김태호장로 PM 3:00

President: Elder Tae Ho Kim

목도 Silent Prayer 다같이 Together

찬송 Hymn 495 (통일 271)
Praise 익은 곡식 거둘 자가
Here I am, send me

대표기도 이성미 권사
Prayer Sr. Deaconess Hannah Lee

성경봉독 사도행전(Ac.) 13:1-3
Scripture Reading

설교 제 1차 전도여행
Sermon 1st Evangelism Journey

장현태 담임목사 Rev. Hyun Tae Jang

찬송 Hymn 499 (통일 277)
Praise 흑암에 사는 백성들을 보라
Far, far away in heathen darkness dwelling

축도 장현태 담임목사
Benediction Rev. Hyun Tae Jang

* 다음 주 핵심예배기도: 이지혜 권사

RUTC Worship (English)

www.icsc.net (PM 2:00)

Message | Rev. Kwangsoo Ryu

수요일예배 Wednes Worship

November 13, 2024

각 교구별 (By Each District)

금요일예배 Friday Worship

November 15, 2024

장현태 담임목사 (Rev. Hyun Tae Jang)

◆ 금요 중보기도 담당부서

11/15 셋째언니회 (The 3rd Women's Mission)

11/22 막내회 (The Youngest Women's Mission)

12/6 남선교회 (Man's Mission)

12/13 치유선교회 (Healing Mission)

교회소식 Announcement

- 모든 예배는 홈페이지(www.icsc.net)와 유튜브 채널 ICSC Message에서 생방송으로 보실 수 있습니다.
All worship services are being broadcast live on the church website(www.icsc.net) and Youtube Channel @ ICSC Message
- 모든 헌금은 예배전에 로비에 준비된 헌금함에 넣어주시기 바랍니다.
Please put all offerings in the offering box prepared in the lobby before worship.

교회 소식 및 행사 News & Events

1. 제 22차 자체 캠프가 진행 중입니다.(12월 1일(주일)까지) 교구별로 기도하면서 진행해 주시고, 성도님들의 많은 참여 바랍니다.
The 22nd Church Camp is currently underway (until Sunday, December 1). Please prepare by praying for each district and may you all participate.
2. 다음 주일(11월 17일)은 추수감사주일로 지킵니다. 성찬식과 세례식이 진행됩니다. 세례를 받기 원하시는 분은 오늘까지 사무실로 신청해주시기 바랍니다.
Sunday, November 17th, is observed as Thanksgiving Day. If you would like to be baptized on Thanksgiving Sunday, please apply at the office by today.
3. 오늘과 내일, 양일간 제 4차 전도집중훈련이 진행됩니다. 오늘 핵심예배는 훈련 1강으로 진행됩니다. 또한 훈련에 참여하시는 분들은 6시 30분까지 훈련이 진행되는 호텔로 오시기 바랍니다.
The 4th intensive evangelism training will be held today and tomorrow. Today's core worship service will be held as the first training session. Also, those who are participating in the training are requested to arrive at the hotel where the training will be held by 6:30.
호텔정보(Hotel Info.) Springhill Suites Hotel 9066 Firestone Blvd., Downey, CA, 90241
※ 저녁식사는 제공되지 않습니다. (Dinner is not provided.)
강사(Speaker): 장현태 담임목사(Rev. Hyun Tae Jang), 김상범 목사 (Rev. Sang Bum Kim)
4. 오늘 점심식사는 김극신 권사님께서 준비해주셨습니다.
Today's lunch was prepared by sr. deaconess Kim, Geuk-shin.

훈련 및 외부 행사 Training & Events

1. 매주 토요일 저녁 8시에 ICSC 237 중직자훈련이 진행됩니다. (Zoom:237-138-4455/PW:237)
The ICSC 237 church officers training will be held every Saturday at 8 PM.

식당봉사 Lunch Service

금주(11/10)	1조 김선희, 이숙미, 나을윤, 김지영, 조재환/장영애, 송혜숙, 신지마쓰다, 김찬석
다음주(11/17)	추수감사주일 - 여성교회 연합

설교 노트

담대함과 지켜야 할 분수 고후 10:1-14

성경은 인간에게 가장 중요한 책입니다. 인간의 근본과 문제의 원인을 말하는 유일한 책입니다. 인간은 아무도 미래를 모르지만 성경은 인간과 세상의 미래를 말하고 있기도 합니다. 그리고 성경의 예언들은 현실 세계에서 그대로 성취된 많은 기록들을 가지고 있습니다. 소설과 같이 그려낸 이야기가 아니고 인간이 육신으로 살아낸 역사를 바탕으로 기록하고 있어 믿지 않는 자가 보아도 살아 있는 말씀이라는 것을 인정하지 않을 수 없는 책입니다. 우리는 오늘도 이 하나님의 책을 바탕으로 예배를 드립니다. 어떤 인간도 어떤 종교도 감히 말할 수 없는 말씀을 하나님은 오늘도 우리에게 하고 계십니다. 마음을 담고 집중하여 말씀을 듣고 따라가야 할 이유입니다. 중요한 깨달음과 응답이 있기를 바랍니다.

1. 담대함

- 1) 오늘 본문은 사도 바울이 어떻게 복음 운동을 하고 어떤 자세로 자신의 인생을 살았는지를 볼 수 있는 말씀입니다. 사도 바울은 사실 인간의 표본 같은 사람으로서 초대 교회의 중요한 사도요 리더였고 복음과 하나님의 마음을 가장 잘 이해한 사람이라 하여도 과언이 아닐 것입니다
- 2) 그러므로 우리가 그의 평생의 기록을 잘 보고 그와 같이만 살아도 다 성공하고 정복하는 사람이 될 것입니다. 먼저 본문에서 말씀하시는 것은 그는 자신을 비판하고 대적하는 사람들에 대하여 담대하게 대한다고 말하고 있습니다
- 3) 당시에 그를 비난하던 많은 사람들은 그가 육신적으로 행하는 자라고 비판하였습니다(2절) 그러나 사도 바울처럼 영적으로 행한 자도 없었을 것입니다.
- 4) 그래서 바울은 그들에 대하여는 양보가 없었습니다. 끝까지 그들을 그리스도 이름으로 담대히 대한다는 것입니다. 사도 바울은 당대 최고의 율법 학자로서 그 권위를 능가할 사람이 사실은 없었다고 합니다.
- 5) 갈2:11절 이하에 보면 사도 바울이 베드로를 책망하는 장면이 나옵니다. 베드로와 바나바가 이방인들과 식사를 하고 있을 때 유대인들이 오는 것을 보고 그들이 자리를 피했다는 것입니다. 그러면 그 이방인들이 어떻게 되었겠습니까.
- 6) 그래서 사도 바울이 베드로를 많은 사람들이 보고 있는데 아주 책망을 했다는 것입니다. 베드로는 복음을 사랑하고 마16:16을 고백한 자요 이 복음 증거하는데 생명을 걸고 평생을 드린 사람입니다. 그런데 그런 외식에 걸려 들었습니다. 안타깝지만 아직도 복음이 끝이라고는 정리가 되지 않았고 믿음으로 끝이라는 사실에 답이 나지 않았다고 말할 수 밖에 없을 것입니다.
- 7) 분명히 그는 믿음으로 된다고 사람들에게 말했을 것이고 그도 그렇게 믿었을 것입니다. 그러나 율법을 지킬 필요가 없다는 데까지는 이르지 못한 것이 아닌가 싶습니다. 끝까지 답 난 것이 아니라는 뜻일런지도 모릅니다. 물론 지금까지 해 오던 버릇 때문에 순간적으로 그렇게 했을 수도 있습니다.
- 8) 그러나 바울은 복음에 대하여는 절대로 양보가 없었던 사람이었습니다. 약속의 피를 양보하고 우리가 무엇을 얻겠습니까. 베드로의 체면이나 그의 위치 등은 전혀 고려하지 않고 그를 많은 사람들이 보는 앞에서 책망을 한 것입니다.
- 9) 만일 이때 바울이 조금만 허를 꼬부리면 베드로의 체면이 서고 그가 피해 나갈 길이 열렸을 것입니다. 그러나 그랬으면 복음이 이방인들 앞에서 꼬부라졌을 것입니다. 이것은 하나님 앞에서 있을 수가 없는 일이지요 사람을 봐 주는 인본주의가 되는 것입니다.
- 10) 이런 선택을 하는 자가 세상을 살리겠습니까. 어떻게 하나님의 시대적인 종이 될

수 있겠습니까. 그래서 바울이 2절 뒷 부분에서 - 너희와 함께 있을 때에 나로 하여금 이 담대한 태도로 대하지 않게 하기를 원하노라

- 11) 너희도 만일 복음에 확실하게 답이 나지 않은 태도를 보이면 너희들에 대하여도 나는 한 치의 양보도 없을 것이니 그렇게 되지 않기를 바란다라는 뜻입니다. 참으로 놀라운 표현이고 자세입니다. 복음에 대하여는 절대로 양보가 없는 바울이었습니다.
- 12) 그러면서 3절 이하에 중대한 메시지를 하고 있습니다. 사람들이 나를 육신을 따라 행한다고 하지만 나는 그렇지 않다. 4절 우리의 싸우는 무기는 육신에 속한 것이 아니요 오직 어떤 견고한 진도 무너뜨리는 하나님의 능력이라고 말하고 있습니다.
- 13) 그리스도의 능력이요 그리스도 안에 약속된 하나님의 능력입니다. 계속 이어서 모든 이론을 무너뜨리고 5절 하나님 아는 것을 대적하여 높아진 것을 다 무너뜨리고 모든 생각을 사로잡아 그리스도에게 복종을 하니 ...
- 14) 사도 바울은 이렇게 한다는 것입니다. 자신을 비난하는 악한 자들에 확실한 메시지를 날리고 있는 것입니다. 10절 그들의 말이 그의 편지들은 무게가 있고 힘이 있으나 그가 몸으로 대할 때는 약하고 그 말도 시원하지 않다 하니..... 사도 바울이 아마 이랬던 모양입니다. 그러나 모든 것은 필요 없고 그의 가슴에 있는 하나님과 복음에 대한 고백이 그를 향한 하나님의 역사의 모든 것을 결정했습니다. 우리도 사도 바울과 꼭 같은 고백을 가지므로 꼭 같은 응답을 누리길 바랍니다.

2. 분수

- 1) 사도 바울은 복음에 대하여는 그 누구 보다 담대했지만 자기 마음대로 하는 것이 아니요 하나님 앞에서 분수를 잊지 않았습니다. 12절을 보면 자기를 비난하던 사람들 중에 자기를 칭찬하던 자들이 많이 있었던 것 같습니다. 그러나 우리는 그들과는 비교할 수 없다고 했습니다.
- 2) 13절 그러나 우리는 분수 이상의 자랑을 하지 않고 오직 하나님이 우리에게 나누어 주신 그 범위의 한계를 따라 하노니 곧 너희에게까지 이른 것이다.
- 3) 우리가 분수 이상의 어떤 행동을 하지 않고 오직 하나님이 주신 그 분량의 한계를 따라 행하였다는 것입니다. 조심을 하고 기다리고 기도하고 확인을 하고 성령 인도를 받고 ... 우리가 이렇게 하여 너희에게까지 왔다는 것입니다.
- 4) 우리가 자격 없는 자로서 스스로의 생각으로 지나치게 나아가서 너희에게 이른 것이 아니요 그리스도의 복음과 그 정신으로 너희에게 나아왔다는 것입니다.
- 5) 누구에게나 하나님의 계획이 있습니다. 근본 구원뿐 아니라 분량에서도 계획이 있고 그 시간표까지 주신 분량도 있고 전체적인 분수도 있습니다.
- 6) 복음이라고 해서 내 마음대로 하는 것이 아닙니다. 우리가 하나님의 부르심을 받을 그 순간까지 하나님은 우리 한 사람 한 사람에 대하여 계획을 가지고 계시고 시간표를 그때까지 잡고 계십니다.
- 7) 은혜를 알고 분수를 알고 거기에 준하여 행해야 합니다. 쉽게 결정하지 말고 기도하며 기다리는 자세가 너무나 중요합니다. 그리고 나의 분수나 분량에 대한 것도 마음에 담고 하나님의 계획에 순종하는 마음이 있어야 할 것입니다.
- 8) 마음을 위축시켜라는 말이 아닙니다. 얼마든지 큰 계획을 기도하고 얼마든지 멀리 보고 살아도 괜찮고 하나님은 오히려 기뻐하실 것입니다. 이런 기도와 함께 겸손하게 하나님의 뜻을 따르겠다는 자세는 항상 중요하고 우리를 사단에게 속지 않게 하는 중요한 힘이 될 것입니다.
- 9) 바울을 통하여 복음에 분명하고 선명하며 간단하여 더 힘 있는 전도자들이 다 되길 바랍니다. 그리고 지켜야 할 분수도 잘 행하는 축복이 있기를 바랍니다. 분수를 지키는 것이 오히려 더 힘이 될 것입니다.

감사 및 증보기도요청

※ 환우들을 위하여 기도해주세요.

강구남 집사, 김봉규 집사, 김순주 권사, 김원경 권사, 김종수 안수집사, 나영옥 권사, 나혜경 집사, 성혜경 권사, 윤수지 집사, 이정순 권사, 장세철 집사, 이다연 렘넌트, 전지성 렘넌트, 최경희 권사, 홍아름 집사

- 장현태/애경 : 237, 5000종족 복음화, 치유, 서밋 운동 위한 절대 시스템을 필요한 곳곳마다 세우시는 1천만 선교사님을 위한 예물 되게 하소서/ 시대적인 문제에 시대적인 답(복음)을 주시고, 전하는(세계복음화)속에 세워두심 감사합니다. 출20:6 성취까지 역사해 주실 줄 믿으며 감사합니다/ 오늘도 우리 모두에게 다시 한번 그리스도 언약으로 잡는 은혜를 허락해 주옵시고 공중 권세 잡은자를 정복하고 그 머리를 깨는 시간이 되게 하소서/ 성도의 경계를 축복해 주옵서서 주님의 뜻을 이루시옵소서. 미국, 남미, RT, 다민족의 역사로 허락해 주옵소서
- 김은진 : 그리스도의 언약의 피를 잊지 않게 하시고, 복음을 위해 쓰임 받는 빛의 경계가 살아나게 하소서
- 김정란 : 하나님께 영광 올립니다. 오직 그리스도
- 김정현 : 그리스도 이름으로 승리 하는 증인이 되게 하소서. 나의 현장을 살리게 하소서
- 마쯔다세이지 : 237, 5000, 미국, 남미, 일본, 렘넌트, 다민족, 치유 기도, 3돌, 5력, 온두라스 집회에 응답 하소서
- 이다연 : I am happy in Christ. I love Jesus. I am a remnant.
- 이성미 : 지존자, 전능자를 나의 거처로 삼으며 환난날에 함께 하시며 영화롭게 하실 하나님께 감사드립니다
- 장대령/그레이스 : 오직 그리스도가 나의 답이시고 피난처,요새 되시며 사단의 뱀머리 박살 내는 현장 살리는 전도자 되게 하소서
- 무명 : 세계 복음화
- PriscillaDixon : 하나님의 언약, 그리스도 총만하고 피난처, 요새 되신 하나님을 바라보고 따라가게 하소서

아래의 QR 코드를 이용하여 각 언어별 전도자료를 다운 받거나 보실수 있습니다.

You can download or view evangelism materials for each language by using the QR code below.

구원의 길

Way to Salvation



언약기도문

Covenant Prayer



헌금 Offering

헌금통계 (Offering Statistic)			
Tithe	17,473.00	RUTC	50.00
Sunday	2,155.00	Special	230.00
Thanksgiving	650.00	Designated	25.00
Mission	448.00	Other	1,410.00
Construction	290.00		
Total			\$22,731.00

실업조 Tithe	장현태/애경, 강지희/이기우, 김가은, 김명희, 김선희/극신, 김순주, 김예욱/경은, 김은서, 김은진, 김현영, 김희자, 마즈다세이지, 박은영, 송인화, 신지마쯔다, 안은정, 여주상/혜원, 여희찬, 은지마쯔다, 이은철/강정아, 이호주/경순, 장수임, 조윤이/영석, 조현진/정희, AshYoon, DaveKim, EmilyKiba, GraceJang, JihyeUm, LidiaAQuinonez, Reform24Med.G., ReikoSaenz, Rt.FinancialFoundationLLC
주일헌금 Sunday	장현태/애경, 김관우, 김선희/극신, 김예욱/경은, 김예진/대니, 김은진, 김인수/유니스, 김정란, 김정현, 김중수/황태연, 김찬석, 문유선, 박세근/한선옥, 서우석/김명희, 송혜숙, 신혜란/예진/대니, 심성희, 안은정, 여시연, 여주상/혜원, 여하리, 여희원, 여희찬, 윤혜진, 은지마쯔다, 이규성, 이믿음, 이소망, 이숙미, 이용욱/지혜, 이은철/강정아, 이태운, 이한주/호경, 임경아, 장수임, 조영석/윤이, 무명, CarolinaAn, HerciliaRecinos, IreneKim, PriscillaKim, YolandaMelo
감사헌금 Thanksgiving	장현태/애경, 강상연, 김순주, 김예욱/경은, 김은주, 김은희, 김철/최화, 안은정, 여희찬, 이성미, 이한주/호경, 장대령/그레이스
선교헌금 Mission	장현태/애경, 김지영, 무명, 안은정, 은지마쯔다, 장대령/그레이스, AshYoon, PriscillaDixon, ReikoSaenz
건축헌금 Construction	김동미, 김선희/극신, 안은정, 이슬기, 장대령/그레이스, AshYoon
RUTC	안은정, 한순분, AshYoon
특별헌금 Special	(RU) AshYoon, (온두라스선교) 송인화
지정헌금 Designated	(남미평생) 김순주, 김정현
기타Other	(기도수첩) 김태호/이지원, 복음교회, 심성희, 이은정, 정연도 (임대료) 김원경

* LLAM: Life-long Latin America Mission / LAM: Latin America Mission / IM: India Mission / ME: Multi-Ethnic
 * 이름이 누락되신 분들은 사무실로 연락해주시기 바랍니다. If you'r name is missing, please contact the office.

온라인 헌금 안내 Online Offering Guide

V Venmo App Recipient: ICSC Immanuel Church@Immanuel_Church
Zelle Zelle Quick Pay Search recipient Hanjoo Lee (417-660-9000)
 Acc. Holder: ICSC / Bank of America: Acc#325132744362 / Hanmi Bank: Acc#550023348

- ◆ 새가족반(강사: 장애경사모) New Family Class : Sun.1:00pm @ New Family Room
- ◆ 기본교재반(강사: 여주상목사) Basic Materials Class : Sun.1:30pm @ Ed.Building 1fl
- ◆ 태영아부(강사: 김동미전도사) Prenatal, Infant Class : Sun.1:30pm @ Summit Room



비전선언문 Vision Statement

임마누엘 남가주교회는 하나님 나라를 위하여
 성경적 복음과 전도, 말씀 운동으로
 세계복음화에 기여한다.

Immanuel Church of Southern California
 contribute to the World Evangelization
 for God's kingdom through the biblical gospel,
 evangelism and Word movements.

사명선언문 Mission Statement

첫째. 미국과 미국교회를 살리기 위하여 각각의
 현장에서 전도와 말씀운동을 지속한다.
 To continue the Word movement and
 Evangelism in each field to save America
 and churches of America.

둘째. 성경에 있는 안디옥 교회처럼 남미복음화를
 위하여 최선을 다하여 선교하고 지원한다.
 To support and fulfill the task of mission
 for gospel movement to arise in Latin
 America like the Antioch church in the Bible.

셋째. 렘넌트를 키우고 지원하여 세계복음화가
 이루어지는 날까지 대를 이어 지속한다.
 To continuously nurture and support
 the remnants generation to generation
 until the day of World Evangelization takes
 place.

넷째. 모든 민족이 함께 세계 복음화하기 위하여
 다민족 전도 및 다민족 교회를 지향한다.
 Aim to evangelize multi-ethnics and raise
 multi-ethnic churches so all nations will gather
 as one for World Evangelization.

섬기는 분들 Staffs

담임목사 Senior Pastor	장현태 Hyun Tae Jang
부목사 Assistant Pastor	여주상 John Jusang Yeo
	마쓰다 세이지 Seiji Matsuda
	이은철 Eun Chul Lee
전도사 Assistant Minister	그레이스장 Grace C. Dixon
	김동미 Dong Me Kim
	안은정 Eun Jung An
	임형범 Joseph Lim
캠프전도사 Camp Minister	Reiko Saenz
	Mario Chaj
협동목사 Associate Pastor	이데보라 Deborah Yi
협동선교사 Associate Missionary	이인기 In Ki Lee
협동전도사 Associate Minister	이도미 Do mi Lee
협동장로 Associate Elder	이규성 Kyu Sung Yi
행정간사 AdministrativeSecretary	황영호 Young Ho Hwang
	강정아 Joung A Kang

임마누엘성가대 IMMANUEL CHOIR

- ◆ 성가대장 Director: 김원경 Weon Kyung Kim
- ◆ 지휘 Conductor: 이용호 Peter Lee
- ◆ 반주 Pianist: 장수임 Su Lim Jang

당회원 Church Council, Elders

- 이호주 장로 Elder Ho Joo Lee
- 장대령 장로 Elder Tae Dixon
- 이한주 장로 Elder Han Joo Lee
- 나성균 장로 Elder Seong Kyun Rha
- 홍성근 장로 Elder Seong Keun Hong
- 이용호 장로 Elder Yong Ho Lee
- 김태호 장로 Elder Tae Ho Kim

예배시간안내 Worship Service

Sunday

◆ Main Service	10:30am	Main Sanctuary	◆ Preschooler	1:00pm	Vision Room
◆ Core Service	3:00pm	Main Sanctuary	◆ Elementary	1:00pm	Education Building
◆ RUTC Worship(Eng)	1:30pm	Main Sanctuary	◆ Youth	1:30pm	Main Sanctuary
◆ Prenatal Infant	1:30pm	Summit Worship Room	◆ College	1:30pm	Main Sanctuary

Wednesday

- ◆ Disciple Training 8:00pm Each District(교구별)

Friday

- ◆ Korea Core Worship 5:00pm
- ◆ Prayer Worship 8:30pm
- Main Sanctuary

13106 Bailey St, Whittier, CA 90601 ◆ Tel. 562.696.3151
www.icsc.net ◆ icscwhittier@gmail.com

For more information, please contact @ 213)605-2342 강정아 행정간사